

January 6-12, 2020

1 Nephi 1–5

“I WILL GO AND DO”

6. bis 12. Januar 2020

1 Nephi 1–5

„ICH WILL HINGEHEN UND TUN“

Summary: *1 Nephi 1. Nephi begins the record of his people—Lehi sees in vision a pillar of fire and reads from a book of prophecy—He praises God, foretells the coming of the Messiah, and prophesies the destruction of Jerusalem—He is persecuted by the Jews. [About 600 B.C.]*

1 Nephi 2. Lehi takes his family into the wilderness by the Red Sea—They leave their property—Lehi offers a sacrifice to the Lord and teaches his sons to keep the commandments—Laman and Lemuel murmur against their father—Nephi is obedient and prays in faith; the Lord speaks to him, and he is chosen to rule over his brethren. [About 600 B.C.]

1 Nephi 3. Lehi’s sons return to Jerusalem to obtain the plates of brass—Laban refuses to give the plates up—Nephi exhorts and encourages his brethren—Laban steals their property and attempts to slay them—Laman and Lemuel smite Nephi and Sam and are reproved by an angel. [About 600–592 B.C.]

1 Nephi 4. Nephi slays Laban at the Lord’s command and then secures the plates of brass by stratagem—Zoram chooses to join Lehi’s family in the wilderness. [About 600–592 B.C.]

1 Nephi 5. Sariah complains against Lehi—Both rejoice over the return of their sons—They offer sacrifices—The plates of brass contain writings of Moses and the prophets—The plates identify Lehi as a descendant of Joseph—Lehi prophesies concerning his seed and the preservation of the plates. [About 600–592 B.C.]

Zusammenfassung: *Nephi beginnt mit dem Bericht über sein Volk – Lehi sieht in einer Vision eine Feuersäule und liest aus einem Buch der Prophezeiung – Er preist Gott, sagt das Kommen des Messias voraus und prophezeit die Zerstörung Jerusalems – Er wird von den Juden verfolgt. [Um 600 v. Chr.]*

Lehi zieht mit seiner Familie in die Wildnis am Roten Meer – Sie lassen ihren Besitz zurück – Lehi bringt dem Herrn ein Opfer dar und lehrt seine Söhne, die Gebote zu halten – Laman und Lemuel murren gegen ihren Vater – Nephi gehorcht und betet im Glauben; der Herr spricht zu ihm, und er wird erwählt, über seine Brüder zu herrschen. [Um 600 v. Chr.]

Lehis Söhne kehren nach Jerusalem zurück, um die Platten aus Messing zu erlangen – Laban weigert sich, die Platten herauszugeben – Nephi ermahnt und ermutigt seine Brüder – Laban stiehlt ihr Eigentum und versucht, sie zu töten – Laman und Lemuel schlagen Nephi und Sam und werden von einem Engel zurechtgewiesen. [Um 600–592 v. Chr.]

Nephi tötet Laban auf Geheiß des Herrn und gelangt danach durch List in den Besitz der Platten aus Messing – Zoram entscheidet sich, Lehis Familie in die Wildnis zu folgen. [Um 600–592 v. Chr.]

Saria macht Lehi Vorwürfe – Beide freuen sich über die Rückkehr ihrer Söhne – Sie bringen Opfer dar – Die Platten aus Messing enthalten Schriften des Mose und der Propheten – Die Platten zeigen, dass Lehi ein Abkömmling Josefs ist – Lehi prophezeit über seine Nachkommen und die Bewahrung der Platten. [Um 600–592 v. Chr.]

Supplemental Jewish and Holy Land Insights

How can I understand what God’s will is for me?

The very first verse of the Book of Mormon reveals several keys to understanding God’s will. There is a lesson in honoring “goodly parents.” It is one of the basic commandments. “Honour thy father and thy

Ergänzende Jüdische und Heilige Land Einsichte

Wie kann ich verstehen, was Gottes Wille für mich ist?

Der allererste Vers des Buches Mormon enthüllt mehrere Schlüssel zum Verständnis des Willens Gottes. Es gibt eine Lektion darin, „gute Eltern“ zu ehren. Es ist eines der Grundgebote. „Du sollst deinen Vater und

<p>mother: that thy days may be long upon the land which the LORD thy God giveth thee.” (Exodus 20:12) “It is also customary to visit the graves of deceased parents . . . The reasons for this custom vary from the belief that the righteous dead may help the living, to the idea that respect for parents and the inspiration gained from the example of their lives, are values to be emphasized especially at this time.” (Encyclopedia Judaica Jr.)</p>		<p>deine Mutter ehren, auf dass du lange lebest in dem Lande, das dir der HERR, dein Gott, geben wird.“ (2. Mose 20, 12) „Es ist auch üblich, die Gräber verstorbener Eltern zu besuchen. . . Die Gründe für diesen Brauch reichen von der Überzeugung, dass die rechtschaffenen Toten den Lebenden helfen könnten, bis zu der Vorstellung, dass der Respekt vor den Eltern und die Inspiration aus dem Beispiel ihres Lebens Werte sind, die besonders in dieser Zeit hervorgehoben werden müssen.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.)</p>	
<p>What is “going back or return?” There is a message in going back to the “learning of the fathers.” The Hebrew word for “going back” or return is the same as “repent.” “Say nothing but repentance unto this generation; keep my commandments and assist to bring forth my work, according to my commandments, and you shall be blessed.” (Doctrine & Covenants 6:9)</p>		<p>Was ist „zurück oder umkehren“? Es ist eine Botschaft, zum „Lernen der Väter“ zurückzukehren. Das hebräische Wort für "zurückgehen" oder "zurückkehren" ist dasselbe wie „Buße“. „Sprich nichts als nur Umkehr zu dieser Generation; halte meine Gebote, und sei behilflich, mein Werk gemäß meinen Geboten hervorzubringen, dann wirst du gesegnet sein.“ (Lehre und Bündnisse 6: 9)</p>	
<p>How “mysterious” is the “Learning of the Jews?” There is a tutorial in combining an understanding of the “Learning of the Jews” and knowing the “mysteries” of the Lord. “For he that diligently seeketh shall find; and the mysteries of God shall be unfolded unto them, by the power of the Holy Ghost, as well in these times as in times of old, and as well in times of old as in times to come; wherefore, the course of the Lord is one eternal round.” (1 Nephi 10:19) In using the learning of his fathers, Nephi uses one of the typical ways of Jewish learning, to consider the “opposite” point of view.</p>		<p>Wie "mysteriös" ist das „Lernen der Juden?“ Es gibt ein Lernanweisung, in dem das Verständnis des „Lernens der Juden“ und das Kennen der „Geheimnisse“ des Herrn kombiniert werden. „Denn wer eifrig sucht, der wird finden; und die Geheimnisse Gottes werden ihnen durch die Macht des Heiligen Geistes entfaltet werden, in dieser Zeit ebenso wie in alter Zeit, und in alter Zeit ebenso wie in zukünftiger Zeit; denn die Bahndes Herrn ist eine ewige Runde.“ (1 Nephi 10:19) Wenn Nephi das Lernen seiner Väter nutzt, verwendet er eine der typischen Methoden des jüdischen Lernens, um den „entgegengesetzten“ Standpunkt zu berücksichtigen.</p>	
<p><u>Nephi, Son of Lehi</u></p> <p>Goodly Parents (1 Nephi 1:1)</p> <p>Believed His Father</p>	<p><u>Laman & Lemuel, Sons of Lehi</u></p> <p>Murmured (1 Nephi 2:11-12, 1 Nephi 3:5, 1 Nephi 4:14)</p> <p>Didn’t Believe</p>	<p><u>Nephi, Sohn von Lehi</u></p> <p>Gute Eltern (1 Nephi 1:1)</p> <p>Glaubte seine Vater</p>	<p>Laman & Lemuel, Söhne von Lehi</p> <p>Murmelten (1 Nephi 2:11-12, 1 Nephi 3:5, 1 Nephi 4:14)</p> <p>Glaubten nicht</p>

<p style="text-align: center;">(1 Nephi 2:16)</p> <p style="text-align: center;">Went to The Lord for Understanding (1 Nephi 2:16, 19)</p> <p style="text-align: center;">Willing to Do What Lord Commanded (1 Nephi 3:7)</p> <p style="text-align: center;">Refused to Return Without Records (1 Nephi 3:15)</p> <p style="text-align: center;">Knew the Lord Was Mightier (1 Nephi 4:14)</p>	<p style="text-align: center;">(1 Nephi 2:13)</p> <p style="text-align: center;">Knew Not The Dealings of God (1 Nephi 2:12)</p> <p style="text-align: center;">Complained (1 Nephi 2:16, 1 Nephi 3:5, 1 Nephi 3:28, 1 Nephi 3:31, 1 Nephi 4:4)</p> <p style="text-align: center;">Wanted to Give Up (1 Nephi 3:14)</p> <p style="text-align: center;">Doubted the Lord (1 Nephi 3:31)</p>	<p style="text-align: center;">(1 Nephi 2:16)</p> <p style="text-align: center;">Ging zum Herrn zum Verständnis (1 Nephi 2:16, 19)</p> <p style="text-align: center;">Bereit zu tun, was der Herr geboten hat (1 Nephi 3:7)</p> <p style="text-align: center;">Weigerten sich ohne Aufzeichnungen der Geschichte zurückzukehren (1 Nephi 3:15)</p> <p style="text-align: center;">Wusste, dass der Herr mächtiger ist (1 Nephi 4:14)</p>	<p style="text-align: center;">(1 Nephi 2:13)</p> <p>Wusteten nicht das Wirken Gottes (1 Nephi 2:12)</p> <p>Beschwerten sich (1 Nephi 2:16, 1 Nephi 3:5, 1 Nephi 3:28, 1 Nephi 3:31, 1 Nephi 4:4)</p> <p>Wolten aufgeben (1 Nephi 3:14)</p> <p>Zweifelten an dem Herrn (1 Nephi 3:31)</p>
<p>How do I recognize a counterfeit? Nephi's experience with Laban and the subsequent slaying of Laban can be compared to two other occurrences. In Jesus' day, Caiaphas the high priest called for taking Jesus' life and then perpetrated a scheme to have Jesus crucified. In 1995, Yigal Amir planned a scheme and then was convicted of assassinating Yizhak Rabin, the Prime Minister of Israel. In each case the justification of taking a life was based on the premise that it would "save the people." ". . . It is better that one man should perish than that a nation should dwindle and perish in unbelief." (1 Nephi 4:13) "Nor consider that it is expedient for us, that one man should die for the people, and that the whole nation perish not. (John 11:50) Yigal Amir admitted to shooting Rabin and attempted to justify his actions on religious grounds, claiming that shooting Rabin was an act of <i>din rodef</i> ("law of the pursuer"), is significant as one of the few provisions in Jewish law</p>		<p>Woran erkenne ich eine Fälschung? Nephis Erfahrung mit Laban und die anschließende Ermordung von Laban können mit zwei anderen Ereignissen verglichen werden. Zu Jesu Zeiten rief Kaiphas, der Hohepriester, dazu auf, Jesus das Leben zu nehmen, und führte dann einen Plan durch, um Jesus kreuzigen zu lassen. 1995 plante Yigal Amir einen Plan und wurde dann wegen Mordes an Yizhak Rabin, dem israelischen Premierminister, verurteilt. In jedem Fall beruhte die Rechtfertigung, ein Leben zu nehmen, auf der Prämisse, dass es „die Menschen retten“ würde. „. . . Es ist besser, dass ein Mensch zugrunde geht, als dass ein Volk in Unglauben verfällt und zugrunde geht.“ (1 Nephi 4:13) „Ihr bedenkt nicht, dass es besser für euch ist, wenn ein einziger Mensch für das Volk stirbt, als wenn das ganze Volk zugrunde geht.“ (Johannes 11:50) Yigal Amir gab zu, Rabin erschossen zu haben und versuchte, seine Taten mit religiösen Gründen zu rechtfertigen, indem er behauptete, dass die Erschießung Rabins eine Tat von <i>din rodef</i> („Gesetz des Verfolgers“) sei, was als eine der wenigen Bestimmungen in gilt Jüdisches Gesetz, das außergerichtliche Tötungen</p>	

permitting extrajudicial killings). (Babylonian Talmud, Tractate Sanhedrin 73a)			erlaubt). (Babylonischer Talmud, Traktat Sanhedrin 73a)		
<p><u>Nephi</u> “And it came to pass that the Spirit said unto me again: Slay him, for the Lord hath delivered him into thy hands; Behold the Lord slayeth the wicked to bring forth his righteous purposes. <i>It is better that one man should perish than that a nation should dwindle and perish in unbelief.</i> And now, when I, Nephi, had heard these words, I remembered the words of the Lord which he spake unto me in the wilderness, saying that: Inasmuch as thy seed shall keep my commandments, they shall prosper in the land of promise.” (1 Nephi 4:12-14)</p> <p>Nephi’s final decision to take Laban’s life came from true revelation and sanction from God.</p>	<p><u>Caiaphas</u> “Then gathered the chief priests and the Pharisees a council, and said, What do we? for this man doeth many miracles. If we let him thus alone, all men will believe on him: and the Romans shall come and take away both our place and nation. And one of them, named Caiaphas, being the high priest that same year, said unto them, Ye know nothing at all, Nor consider that <i>it is expedient for us, that one man should die for the people, and that the whole nation perish not.</i> And this spake he not of himself: but being high priest that year, he prophesied that Jesus should die for that nation; And not for that nation only, but that also he should gather together in one the children of God that were scattered abroad.” (John 11:47-52)</p> <p>Caiaphas eagerly wanted Jesus dead because he and a few priests wanted to protect and keep power and position.</p>	<p><u>Yigal Amir</u> “Yigal Amir completed his testimony in Tel Aviv District Court yesterday, declaring that he had indeed intended to kill Rabin, <i>justifying his actions</i>, and arguing with the judge.” (Jerusalem Post, Rainemarcus, March 8, 1996) “Yigal Amir, testifying from the witness stand for the first time yesterday, told Tel Aviv District Court that <i>Halacha dictated he assassinate Yitzhak Rabin.</i>” (Jerusalem Post, News Agencies, March 5, 1996)</p> <p>“Months before the assassination of prime minister Yitzhak Rabin hundreds of people turned to Beit El rabbi Shlomo Aviner for an opinion on the <i>din rodef concept</i> as regards Rabin, the rabbi said in court yesterday.” (Jerusalem Post, Galit Lipkis Beck, March 18, 1998)</p> <p>Yigal Amir and others wanted Rabin dead based on their religious or political perception of protecting the people.</p>	<p><u>Nephi</u> Und es begab sich: Der Geist sprach abermals zu mir: Töte ihn, denn der Herr hat ihn in deine Hand gegeben. Siehe, der Herr tötet die Schlechten, um seine rechtschaffenen Absichten zu verwirklichen. Es ist besser, dass ein Mensch zugrunde geht, als dass ein Volk in Unglauben verfällt und zugrunde geht. Und nun, als ich, Nephi, diese Worte hörte, dachte ich an das, was der Herr zu mir in der Wildnis geredet hatte, nämlich: Insoweit deine Nachkommen meine Gebote halten, wird es ihnen wohl ergehen im Lande der Verheißung. (1 Nephi 4:12-14)</p> <p>Nephis endgültige Entscheidung, Labans Leben zu nehmen, kam von wahrer Offenbarung und Sanktion von Gott.</p>	<p><u>Kaiphas</u> Da versammelten die Hohenpriester und die Pharisäer den Hohen Rat und sprachen: Was tun wir? Dieser Mensch tut viele Zeichen. Lassen wir ihn so, dann werden sie alle an ihn glauben, und dann kommen die Römer und nehmen uns Land und Leute. Einer aber von ihnen, Kaiphas, der in dem Jahr Hoherpriester war, sprach zu ihnen: Ihr wisst nichts; ihr bedenkt auch nicht: Es ist besser für euch, ein Mensch sterbe für das Volk, als dass das ganze Volk verderbe. Das sagte er aber nicht von sich aus, sondern weil er in dem Jahr Hoherpriester war, weissagte er. Denn Jesus sollte sterben für das Volk und nicht für das Volk allein, sondern auch, um die verstreuten Kinder Gottes zusammenzubringen. (Johannes 11:47-52)</p> <p>Kaiphas wollte unbedingt, dass Jesus tot ist, weil er und einige Priester Macht und Position schützen und bewahren wollten.</p>	<p><u>Yigal Amir</u> „Yigal Amir hat gestern seine Aussage vor dem Bezirksgericht von Tel Aviv abgeschlossen und erklärt, dass er tatsächlich beabsichtigt habe, Rabin zu töten, seine Handlungen zu rechtfertigen und mit dem Richter zu streiten.“ (Jerusalem Post, Rainemarcus, 8. März 1996) „Yigal Amir, der gestern zum ersten Mal vom Zeugenstand aussagte, sagte dem Bezirksgericht Tel Aviv, dass <i>Halacha diktiert habe</i>, Yitzhak Rabin zu ermorden.“ (Jerusalem Post, Nachrichtenagenturen, 5. März 1996) „Monat vor der Ermordung von Premierminister Yitzhak Rabin wandten sich Hunderte von Menschen an Beit El Rabbi Shlomo Aviner, um eine Stellungnahme zum <i>Din Rodef-Konzept</i> in Bezug auf Rabin zu erhalten, sagte der Rabbi gestern vor Gericht.“ (Jerusalem Post, Galit Lipkis Beck, 18. März 1998)</p> <p>Yigal Amir und andere wollten, dass Rabin aufgrund ihrer religiösen oder politischen Wahrnehmung des Schutzes der Menschen tot ist.</p>

What and where is the “Lehi Cave” in Israel?

A display in the Israel Museum of Jerusalem shows artifacts from a cave some twenty-three miles southwest of Jerusalem in an area known as *Lhi* (Lahi or Lehi). They are dated to six hundred years before Jesus’ time and seem to connect to Lehi’s family departing the area of Jerusalem. The oldest-known writing of the name Jerusalem and the spelling out of the name Jehovah appears in this cave. Three sentences on the cave walls suggest that the writers were: Hiding from enemies seeking their lives, seeking forgiveness for wrong doings, and hoping for a salvation of Jerusalem. These could be considered similar to the descriptive Book of Mormon account of a “family of Jews” leaving Jerusalem in Judea at about six hundred years before Jesus’ time. Their father, Lehi, was one of the prophets of the day. “For it came to pass in the commencement of the first year of the reign of Zedekiah, king of Judah, (my father, Lehi, having dwelt at Jerusalem in all his days); and in that same year there came many prophets, prophesying unto the people that they must repent, or the great city Jerusalem must be destroyed.” (1 Nephi 1:4)

Was und wo ist die „Lehi-Höhle“ in Israel?

Eine Ausstellung im Israel Museum of Jerusalem zeigt Artefakte aus einer Höhle etwa 23 Meilen südwestlich von Jerusalem in einem Gebiet, das als *Lhi* (Lahi oder Lehi) bekannt ist. Sie sind auf sechshundert Jahre vor Jesu Zeit datiert und scheinen mit Lehis Familie in Verbindung zu stehen, die das Gebiet von Jerusalem verlässt. In dieser Höhle erscheint die älteste bekannte Schrift des Namens Jerusalem und die Schreibweise des Namens Jehova. Drei Sätze an den Höhlenwänden deuten darauf hin, dass die Schriftsteller sich vor Feinden versteckten, die ihr Leben suchten, um Vergebung für falsche Taten baten und auf die Rettung Jerusalems hofften. Diese könnten als ähnlich angesehen werden wie der beschreibende Bericht des Buches Mormon über eine „Familie von Juden“, die Jerusalem etwa sechshundert Jahre vor Jesu Zeit in Judäa verlässt. Ihr Vater Lehi war einer der Propheten des Tages. „Denn es begab sich zu Beginn des ersten Jahres der Regierung Zidkijas, des Königs von Juda (mein Vater Lehi hatte alle seine Tage zu Jerusalem gelebt), und in demselben Jahr kamen viele Propheten und prophezeiten dem Volk, es müsse umkehren, sonst werde die große Stadt Jerusalem zerstört werden müssen.“ (1 Nephi 1: 4)

What happened?

Four brothers returned to retrieve their family and religious records. The record keeper sent his servants to kill them. Hiding in a cave, two brothers rebelled and then were called to repentance by a heavenly messenger. The brothers may have sought forgiveness. “And it came to pass that we fled into the wilderness, and the servants of Laban did not overtake us, and we hid ourselves in the cavity of a rock. And it came to pass that Laman was angry with me . . . And it came to pass as they smote us with a rod, behold, an angel of the Lord came and stood before them, and he spake unto them, saying: Why do ye smite your younger brother with a rod? Know ye not

Was folgte?

Vier Brüder kehrten zurück, um ihre Familien- und religiösen Aufzeichnungen abzurufen. Der Protokollführer schickte seine Diener, um sie zu töten. Zwei Brüder versteckten sich in einer Höhle, rebellierten und wurden dann von einem himmlischen Boten zur Umkehr gerufen. Die Brüder haben vielleicht um Vergebung gebeten. „Und es begab sich: Wir flohen in die Wildnis, und die Diener Labans holten uns nicht ein; und wir verbargen uns in einer Felsenhöhle. Und es begab sich: Laman war zornig auf mich . . . Und es begab sich: Als sie uns mit einer Rute schlugen, siehe, da kam ein Engel des Herrn und stellte sich vor sie und sprach zu ihnen, nämlich: Warum schlägt ihr euren jüngeren Bruder mit einer Rute? Wisst ihr nicht, dass der Herr ihn erwählt hat,

<p>that the Lord hath chosen him to be a ruler over you, and this because of your iniquities? Behold ye shall go up to Jerusalem again, and the Lord will deliver Laban into your hands.” (1 Nephi 3:27-29)</p>	<p>Herrscher über euch zu sein, und zwar wegen eurer Übeltaten? Siehe, ihr sollt wiederum nach Jerusalem hinaufgehen, und der Herr wird Laban in eure Hand geben.“ (1 Nephi 3: 27-29)</p>
<p>How similar are these ruins to the Book of Mormon account? The youngest of these brothers later became a prophet and wrote of Jerusalem in latter days: “And now this I speak because of the spirit which is in me. And notwithstanding they have been carried away they shall return again, and possess the land of Jerusalem; wherefore, they shall be restored again to the land of their inheritance.” (2 Nephi 25:11) Interestingly, that group was led by a man named Lehi and in archaeological records the cave is called “Khirbet (ruins) Bet (house) LHI (Lehi).</p>	<p>Wie ähnlich sind diese Ruinen dem Bericht des Buches Mormon? Der jüngste dieser Brüder wurde später Prophet und schrieb in den letzten Tagen über Jerusalem: „ Und dies spreche ich nun aus dem Geist, der in mir ist. Und obschon sie weggeführt worden sind, werden sie wieder zurückkehren und das Land Jerusalem besitzen; darum werden sie dem Land ihres Erbteils wiederhergestellt werden.“ (2 Nephi 25:11) Interessanterweise wurde diese Gruppe von einem Mann namens Lehi geführt und in archäologischen Aufzeichnungen heißt die Höhle „Khirbet (Ruinen) Bet (Haus) LHI (Lehi).</p>